

skötselanvisning

Easy-Vent®

för bästa luftkomfort i bostäder

FRÅNLUFT- OCH SJÄLVDRAGSSYSTEM

Easy-Vent är ett luftdon för modern ventilation av bostäder med frånluft- och självdragssystem.

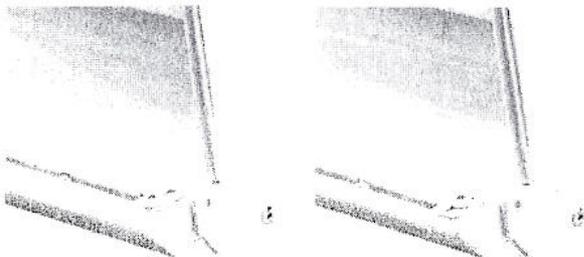
Luftdonet är en separat tillförsenhet med filter monterad bakom element (radiator) i vardagsrum och sovrum. Från luftdonet går en kanal genom ytterväggen som mynnar i ett fasadgaller på byggnadens utsida. Fasadgallret kan vara synligt eller dolt under fönsterbleck.

SÅ FUNGERAR EASY-VENT

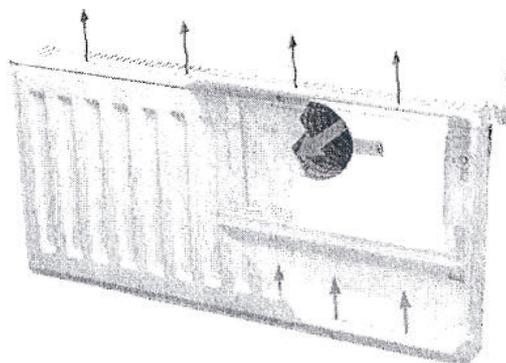
Uteluft leds in i luftdonet via fasadgallret och väggkanalen. Vid inloppet till luftdonet Easy-Vent finns ett filter som hindrar pollen och föroreningar att ta sig in med friskluften. Den filtrerade luften strömmar in i luftdonet och följer utmed elementets baksida. Kontakten med elementets varma yta gör att uteluften förvärmas innan den släpps ut vid elementets överkant. Rummet tillförs därmed behagligt tempererad och filtrerad friskluft. Den nya luften strömmar naturligt genom bostaden och fångar upp föroreningar på sin väg mot frånluftsventiler i WC/badrum, ibland klädkammare samt kökskåpa. Där suges den förbrukade luften ut.

REGLERBART SPJÄLL

Spjäll är ett tillbehör som är placerat på ejektorn i donets underkant. Det är steglöst reglerbart från öppet till stängt läge. För att minska luftöppningen eller stänga helt dras spjället mot dig. För att öppna skjuts spjället i riktning från dig. Reglering av spjället görs enklast med ejektorn i nedfällt läge. Glöm ej att fälla upp ejektorn efter reglering.



Spjäll i öppet och halvöppet läge. Spjället kan monteras på donet i efterhand med hjälp av tillhörande skruv och plastbricka.



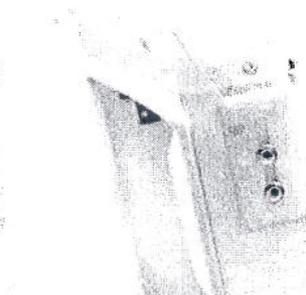
RENSLUCKA

Det är viktigt att rensluckan är placerad rätt och ordentligt fastsatt på luftdonet. De två hålen på rensluckan passas in över förhöjningarna på donet.

Tryck fast rensluckan.



Luftdon utan renslucka



Luftdon med renslucka

VIKTIGT MED RÄTT FILTER

Filtret är viktig del av luftdonet Easy-Vent. Det är utprovat och testat tillsammans med luftdonet för att ge rätt luftkvalitet, luftflöden och temperatur. För att korrekt funktion ska kunna garanteras måste originalfilter användas. Acticons originalfilter uppfyller dessutom dokumenterad filter- och brandklass, har god stofthållningsförmåga och lång livslängd. Vid destruktion avges inga giftiga gaser. Om annat filter används gäller ej de tekniska data som ligger till grund för dimensionering av bostadens ventilation. Risk finns också för felaktig passform vilket kan ge läckage mellan luftdon och filter, varvid helt ofiltrerad uteluft strömmar in i bostaden.

FRISK LUFT MED REGELBUNDNA BYTEN

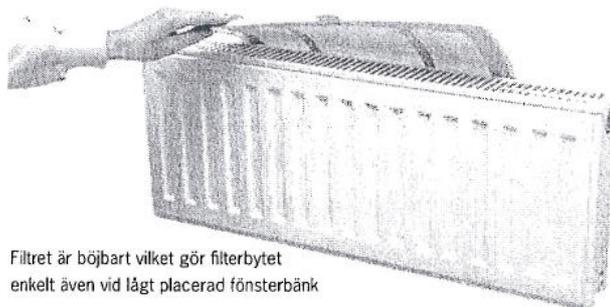
Filter måste bytas regelbundet, då ett hårt smutsat filter hämmar det viktiga tillflödet av friskluft. Hur ofta beror på hur smutsig utomhusmiljön är, vilket oftast innebär tätare byten i innerstadsmiljö jämfört med områden utanför stadskärnan. Se våra rekommendationer nedan.

Benämning	Beskrivning
Komfortfilter F7	Filter i klass F7 Avskiljningsgrad ca 98% Avsvärtningsgrad > 80% Brandklass F1 enligt DIN 53438 Bytes: Årligen eller minst vartannat år
Komfortfilter F7 + aktivt kolfilter	Två separata filterceller som kan bytas var för sig. Tekniska data lika Komfortfilter F7 Bytes: Aktivt kolfilter - två gånger per år
Grundfilter G2	Klass G2. Kan dammsugas. För effektivare filtrering bör dock filtret bytas mot nytt. Avskiljningsgrad > 65% Brandklass F1 enligt DIN 53438 Bytes: Årligen eller minst vartannat år
Grundfilter G2 + aktivt kolfilter	Två separata filterceller som kan bytas var för sig. Tekniska data lika Grundfilter G2 Bytes: Aktivt kolfilter - två gånger per år



LÄTT ATT BYTA FILTER

1. Lyft av luftdonets renslucka och dra upp filtret.
2. För ner det nya filtret i öppningen. Se till att filtrets ram är vänd mot rummet och att filtrets överkant lutar mot dig. Då Grund- och Komfortfilter kombineras med kolfilter ska det senare alltid placeras närmast elementet (radiatorn).
3. "Tumgreppet" på filtrets ram viks bakåt. Lägg tillbaka luckan och tryck till så att den låses fast.



Filtret är böjbart vilket gör filterbytet enkelt även vid lågt placerad fönsterbänk

RENGÖRING

Easy-Vent kan vid behov torkas av med lätt fuktad trasa. Förutom regelbundna filterbyten krävs normalt ingen ytterligare rengöring. I undantagsfall kan fasadgaller, kanal och donets insida rengöras med flexibel rensslång ansluten till dammsugare.



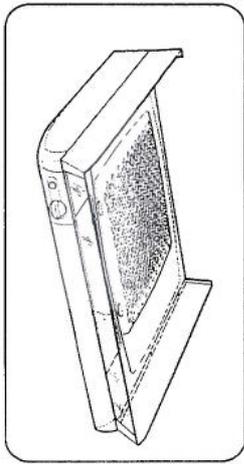
Bilden visar ejektorn i nedfällt läge. Det är viktigt att ejektorn efter rengöring viks upp till uppfällt läge

BESTÄLLNING AV FILTER

Nya filter och flexibel slang för invändig rengöring av luftdon och kanal beställs från Acticon AB. På vår hemsida finns ett praktiskt beställningsformulär med hela sortimentet av filter.



FRANKE



BRUKSANVISNING Spiskåpa 251-10

S

SÅ HÄR ANVÄNDS SPISKÅPAN

Funktion fig. 1

- A - Vred för spjäll
B - Tryckknapp för belysning

Vid matlagning öppnas spjället. Spjället stängs automatiskt efter max. 60 min. eller genom att vredet vrids till H.

Att flambera under spisfåkan/spiskåpan är inte tillåtet.
Fyllräkligt med luft måste tillföras rummet när spisfåkan/spiskåpan används samtidigt med produkter som använder annan energi än el-energi, t.ex. gaspis, gasbraskamner, vedtöljpannor etc.

SKÖTSEL / Rengöring

Spiskåpan tvättas av med vät trasa och diskmedel. Filtert bör rengöras ca. 2 gånger i månaden vid normal användning. Lussa filterkassetten genom att trycka in snäpparna i framkanten, tag isär filteret och avlägsna filterröken genom att lossa filterhållaren, fig. 2. Blötlägg filterröken och filterkorgen i varmt vatten blandat med diskmedel. Filterkassetten (med filter) kan även diskas i maskin. Någon gång per år bör spiskåpan rengöras invändigt. Torka invändigt med vät trasa och diskmedel. Sätt tillbaka filterkassetten och tryck upp så att den låser fast i snäpparna.

Risken för brandspridning ökar om spisfåkan/spiskåpan inte rengöras så ofta som anges.

BYT AV LYSRÖR / LAMPA

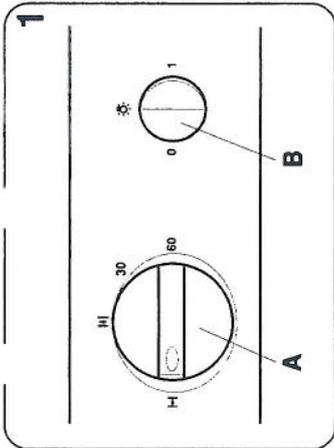
Lampglaset lossas genom att snäpparna trycks i pilens riktning, fig. 3. Lysrör eller lampor kan nu avlägsnas för byte. (Lysrör sockel G 23, kronlysljus sockel E14).

OM SPISKÅPAN INTE FUNGERAR

Kontrollera att säkringen är hel. Prova belysning och samtliga hastigheter så att Du vet vad som inte fungerar.

Ring **FRANKE Futurums serviceavdelning**, 0912 40 500. De hjälper till att konstatera felet och anvisar serviceförmå så att Du får snabbaste och bästa service.

Produkten omfattas av gällande EHL-bestämmelser



KÄYTTÖOHJE Liesikupu 251-10

FIN

NÄIN KÄYTÄT LIESIKUPUA

Toiminta, kuva 1

- A - Liesikuvun läpän säädin
B - Valitsimen painonappi

Ruuanlaiton yhteydessä läppä avataan. Läppä sulkeutuu automaattisesti max. 60 min jälkeen tai kun säädin käännetään asentoon H.

Liesikuvun läpän tai -kuvun alla ei saa liikkuvia ruokia. Jos liesiuulettimen kanssa käytetään yhä osaa jostakin muusta kuin sähköenergiaa käytävää laitetta kuten takkaa, kaminää, kaasutelleriä, puu-öljylämmittäjä tms, on rittävän korvaustilan tuomista huoneilmaan huolehdittava.

HOITO/Puhdistus

Puhdistusta liesikuvun pinnat kostealla pyyhkeellä ja miedolla astianpesuainella. Älä käytä puhdistukseen hankausaineita tai liuotimia. Puhdistusta suositellaan normaalisissa käytöissä noin kaksi kertaa kuukaudessa. Irrota suodatint, kuva 2.

Irrota suodatintien osat toisistaan. Pese suodatintilina purlitelemalla sitä lämpimässä pesuainevedessä.

Suodatinta ja -linnaa voidaan pestä myös astianpesukoneessa. Liesikupu tulee puhdistaa sisäpuolelta muuttaman kerran vuodessa. Puhdistusta

liesikuvun sisäpuolelta kostealla pyyhkeellä ja miedolla astianpesuainella. Puhdistuksen lopuksi aseta suodatintien osat paikoilleen uusin, että ne lukittuvat.

Huolehdi tuuletintien säännöllisesti puhdistuksesta. Mikäli siitä ei huolehdita, saattaa sime kerääntyä rasvaa aiheuttama palonvaaran.

LAMPUNLOISTEPUKEN VAIHTO

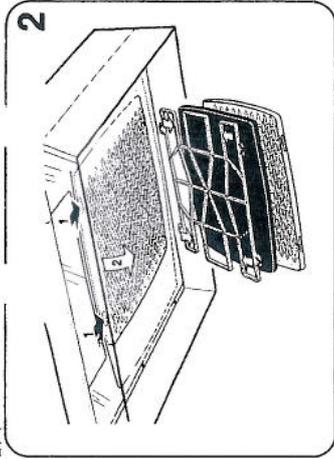
Irrota lampun/loisteputken lasi vääntämällä lukitusnastojia etuosaan päin, kuva 3. Tällöin lampun/loisteputken on helposti vaihdettava. (loisteputken kanta G 23; krontililampun, kanta E 14).

MIKÄLI LAITE EI TOIMI / Huolto

Tarkista, että sulake on ehjä. Kokeile valaisinta ja eri käyttötapsuksia, jotta tiedät mikä etoimi. Soittamalla Asko Keskushuolto OY, puh. 03 - 81 511 saat tiedon lähimmästä huoltoilikeestä.

TAKUU

Valmistaja antaa laitteelle viiden vuoden takuun ostopäivästä lukien mahdollisten raakaaine- ja valmistusvirheiden varalta. Säilytä ostokuitti.



BRUKSANVISNING Volumhette 251-10

N

SLIK BRUKER DU VOLUMHETTEN

Funksjon fig. 1

- A - Vrider for spjæld
B - Tryckknapp for belysning

Ved matlagning åpnes spjældet. Spjældet stenges automatisk etter max. 60 min. eller ved å vri spjældet til H.

Der er ikke tillatt å flambere under volumhetten. Tilstrekkelig med luft må tilføres rummet når volumhetten benyttes samtidig med produkter som bruker annen energi enn elektrisk energi, f.eks. gass topp, gass varmeovner, vedtøfjfr, etc.

VEDLIKEHOLD / Rengjøring

Volumhetten tørkes av med fuktet klut og vaskemiddel. Filteret bør rengjøres ca. 2 ganger i måneden ved normalt bruk. Ta løs filterkassetten ved å trykke inn snøpene i framkanten, ta ned filteret og frigjør filterduken ved å løse filterholderen, fig. 2. Bløtlegg filterduken og filterkurven i varmt vann med oppvaskemiddel. Filterkassetten (med filter) kan også vaskes i oppvaskemaskin. Noen ganger pr. år bør volumhetten rengjøres innevendig. Tørk innvendig med fuktet klut og oppvaskemiddel. Sett tilbake filterkassetten og trykk opp slik at den låser fast i snøpene.

Fare for branspredning øker hvis volumhetten ikke rengjøres så ofte som angitt.

BYTTE AV LYSRÖR

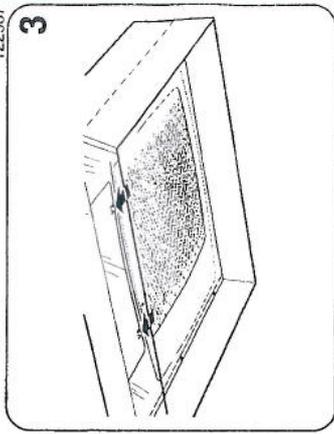
Lampglaset løses ved å trykke snøpene i pilens riktning, fig. 3. Lysrøret er nå tilgjengelig for byte. (Lysrör sockel G 23, kronlysljus med E14 sockel).

HVIS VOLUMHETTEN IKKE FUNGERER

Service

Kontroller at sikringen er hel. Prøv belysning og alle hastigheter slik at Du vet hva som ikke fungerer.

Ring Nilmanor AS, Moss, tel 069-25 22 30. De hjelper til med å konstaterer feiten og anviser slik at Du får raskeste og beste service.



BRUKSANVISNING Enhætte 251-10

DK

SÅDAN ANVENDES EMHÆTTEN

Funktion fig. 1

- A - Vrider til spjæld
B - Tryckknapp til belysning

Ved madlavning åbnes for spjældet. Det lukkes automatisk efter maks. 60 minutter eller ved at dreje knappen til H.

Der må ikke flamberes under enhætten. Der skal være tilstrækkelig lufttilførsel i rummet, når enhætten er i brug samtidig med elementer, som bruger anden energi end el, f.eks. gaskomfurr, gasovn eller brændeovn, etc.

VEDLIGEHOLDELSE / Rengøring

Enhætten afvortes med en fugtig klud og opvaskemiddel. Filteret bør rengøres ca. 2 gange om måneden ved normal brug. Filterkassen løses ved at trykke på knapperne på forkanten. Filteret løses og filterduken fjernes ved at løsne filterholderen, fig. 2. Læg filterduken og filterkurven i blød i varmt vand med opvaskemiddel. Filterkassen (med filter) kan også vaskes i opvaskemaskinen. Et par gange om året bør enhætten rengøres invendig. Afjör den indevendig med en våd klud påført opvaskemiddel. Set filterkassen tilbage og tryk den op, så den klikker på plads.

Brandrisikoen øges, hvis enhætten ikke rengøres så ofte som anbefalet.

UDSKIFTNING AF LYSSTOFRÖR/LAMPE

Lampglaset løses ved at bevæge skydrene i pilens riktning, fig. 3. Lampenrøret kan nu udskiftes. (Lysstofrör sockel G 23, kronlysljus med E14 sockel).

HVIS EMHÆTTEN SVIGTER / Service

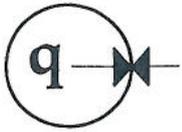
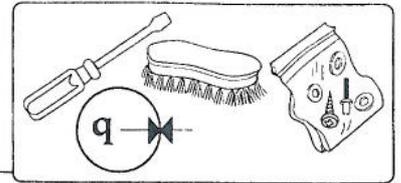
Kontroller at sikringen er i orden. Afpröv lysset og samtlige hastigheder for at konstaterer, hvad der ikke fungerer.

Ring **FRANKE Futurums serviceafdeling** på

tel. +46 (0)912-40 500.

De hjælper med at lokalisere fejten og anviser nærmeste serviceværksted, så får du den bedste og hurtigste service.

Produktet er omfattet af gældende branchebestemmelser.

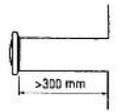
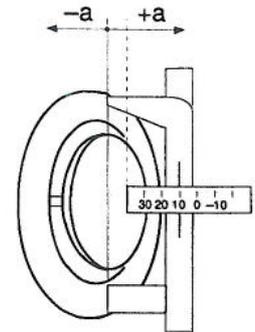
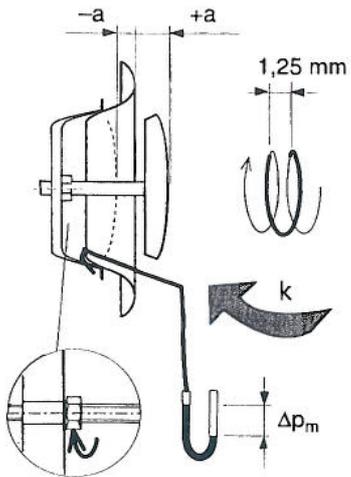


$$q = k \sqrt{\Delta p_m}$$

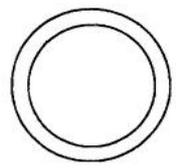
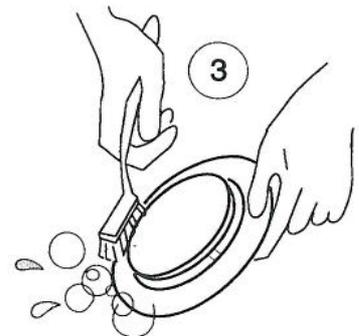
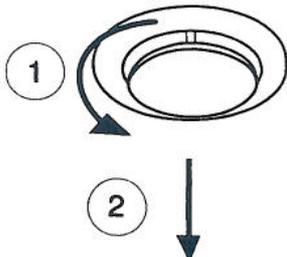
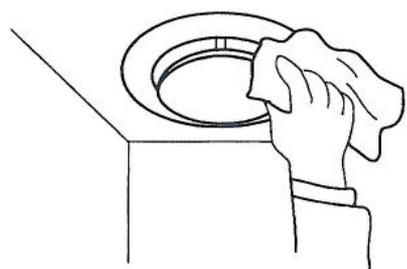
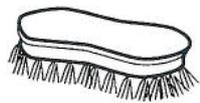
(l/s) (Pa)

$$q = 3.6k \sqrt{\Delta p_m}$$

(m³/h) (Pa)



ØD	a, mm	-23	-18	-15	-10	-5	0	10	20
200	k	2,2	3,3	4,0	5,2	6,4	7,6	10,0	12,5



GPDB-200 ØD 200 GPD-99-20-02